

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 29 settembre 2014 n. 393.

Arrêté n° 393 du 29 septembre 2014,

Rinnovo, in base alla domanda presentata in data 12 gennaio 2010 dalla signora Elia BICH, di VALTOURNENCHE, in qualità di erede del defunto sig. Alfredo KOFLER, per la durata di anni cinque decorrenti dalla data del presente decreto, della subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Cheneil, in comune di VALTOURNENCHE, ad uso idroelettrico, originariamente assentita al signor Alfredo KOFLER con i decreti del Presidente della Regione n. 669 in data 22 aprile 1985 e n. 61 in data 20 gennaio 1995. pag. 59

portant renouvellement, pour cinq ans à compter du présent acte et conformément à la demande présentée le 12 janvier 2010 par Mme Elia BICH de VALTOURNENCHE, en sa qualité d'héritière de M. Alfredo KOFLER, de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Cheneil, dans la commune de VALTOURNENCHE, accordée à feu M. KOFLER par les arrêtés du président du Gouvernement régional n° 669 du 22 avril 1985 et n° 61 du 20 janvier 1995, à usage hydroélectrique. page 59

Decreto 22 dicembre 2014, n. 500.

Arrêté n° 500 du 22 décembre 2014,

Modifica al decreto del Presidente della Regione n. 31/2009 "Composizione dell'Ufficio operativo ai sensi dell'art. 2 del DPCM 21 dicembre 2007 presso il Comitato regionale di coordinamento in materia di sicurezza e salute sul luogo di lavoro". pag. 60

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 31/2009 portant composition du Bureau opérationnel créé au sens de l'art. 2 du DPCM du 21 décembre 2007 auprès du Comité régional de coordination en matière de sécurité et de santé sur les lieux de travail. page 60

**ATTI  
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ACTES  
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORATO  
AGRICOLTURA  
E RISORSE NATURALI**

**ASSESSORAT  
DE L'AGRICULTURE  
ET DES RESSOURCES NATURELLES**

Decreto 16 dicembre 2014, n. 12.

Arrêté n° 12 du 16 décembre 2014,

Regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215 - Modificazioni all'art. 8, primo comma, dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario "Baise-Pierre, Lo Lair, Plan-Rafort" con sede nel Comune di ARVIER.

portant modification du premier alinéa de l'art. 8 des statuts du Consortium d'amélioration foncière Baise-Pierre – Lolair – Plan-Rafort, dont le siège est à ARVIER, au sens du décret du roi n° 215 du 13 février 1933.

pag. 60

page 60

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
OPERE PUBBLICHE,  
DIFESA DEL SUOLO  
E EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA**

**PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI  
UFFICIO DEL COMMISSARIO DELEGATO  
OCDPC N. 143 DEL 30 GENNAIO 2014**

Ordinanza 23 dicembre 2014, n. 40.

Approvazione di modifiche ed integrazioni ai lavori di realizzazione opere di mitigazione frana del Mont de La Saxe in località Entrèves-La Palud nel comune di COURMAYEUR (CUP B76B14000010003).

pag. 61

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 29 dicembre 2014, n. 5502.

Approvazione della graduatoria regionale provvisoria dei medici pediatri di libera scelta ai sensi degli articoli 15 e 16 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta in data 15 dicembre 2005 e successive modificazioni ed integrazioni, valevole per l'anno 2015.

pag. 67

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

Deliberazione 5 dicembre 2014, n. 1746.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2014/2016 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea, conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2014/2016 e al bilancio di cassa.

pag. 74

Deliberazione 12 dicembre 2014, n. 1771.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2014/2016 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

pag. 77

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT  
DES OUVRAGES PUBLICS,  
DE LA PROTECTION DES SOLS  
ET DU LOGEMENT PUBLIC**

**PRESIDENCE DU CONSEIL DES MINISTRES  
BUREAU DU COMMISSAIRE DELEGUE  
OCDPC N° 143 DU 30 JANVIER 2014**

Acte n° 40 du 23 décembre 2014,

portant approbation des modifications des travaux de réalisation des ouvrages de mitigation visant à limiter l'impact du glissement de terrain du Mont-de-la-Saxe, à La Palud – Entrèves, sur le territoire de la Commune de COURMAYEUR (CUP B76B14000010003).

page 61

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 5502 du 29 décembre 2014,

portant approbation du classement régional provisoire 2015 des pédiatres de base, au sens des art. 15 et 16 de l'accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les pédiatres de base du 15 décembre 2005 modifié et complété.

page 67

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Délibération n° 1746 du 5 décembre 2014,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2014/2016, ainsi que le budget de caisse de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 74

Délibération n° 1771 du 12 décembre 2014,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2014/2016 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 77

**Deliberazione 19 dicembre 2014, n. 1799.**

**Sdemanializzazione di un reliquato idrico sito in comune di VALPELLINE, lungo l'ex alveo del Canale denominato Ru de la Forge e approvazione della vendita ai signori GLASSIER Emma, BRÉDY Francesco e BRÉDY Massimiliano, ai sensi della l.r. n. 12/1997. Accertamento ed introito di somma.**

pag. 80

**AVVISI E COMUNICATI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

**Patto di stabilità per gli enti locali della Regione.**

pag. 80

**ASSESSORATO  
ATTIVITÀ PRODUTTIVE,  
ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO**

**Comunicato di iscrizione di società cooperativa nel Registro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998 e successive modificazioni).**

pag. 84

**ASSESSORATO  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20).**

pag. 84

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di BRUSSON. Dichiarazione del Segretario Comunale.**

**Approvazione della variante sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale.**

pag. 85

**Comune di ISSOGNE. Deliberazione 18 novembre 2014, n. 33.**

**Adeguamento del vigente PRGC al P.T.P. ai sensi dell'art. 13 della l.r. 11/98 – variante sostanziale generale al prgc – accoglimento modificazioni proposte dalla Giunta Regionale con conseguente approvazione definitiva della variante sostanziale.**

pag. 85

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto 31 dicembre 2014, n. 4.**

**Acquisizione al demanio stradale di aree private ad uso pubblico per la strada detta di "La Crétaz" tra la Loca-**

**Délibération n° 1799 du 19 décembre 2014,**

**portant désaffectation d'un vestige de cours d'eau situé dans la commune de VALPELLINE, le long de l'ancien lit du canal dénommé «Ru de la Forge», et approbation de la vente dudit vestige à Mme et MM. Emma GLASSIER, Francesco BRÉDY et Massimiliano BRÉDY, au sens de la LR n° 12/1997, ainsi que constatation et recouvrement de la somme y afférente.**

page 80

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**PRÉSIDENCE DE LA RÉGION**

**Pacte de stabilité pour les collectivités locales de la Vallée d'Aoste.**

page 80

**ASSESSORAT  
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,  
DE L'ÉNERGIE ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL**

**Avis d'immatriculation d'une société coopérative au Registre régional des entreprises coopératives, au sens de la LR n° 27/1998 modifiée.**

page 84

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Avvis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20).**

page 84

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de BRUSSON. Déclaration du Secrétaire Communal.**

**Approbation de la variante substantielle du Plan Régulateur Général Communal de BRUSSON.**

page 85

**Commune de ISSOGNE. Délibération 18 novembre 2014, n° 33,**

**portant acceptation des modifications proposées par le Gouvernement régional et approbation définitive de la variante substantielle adaptant le Plan Régulateur Général Communal en vigueur au PTP, aux termes de l'art. 13 de la l.r. n° 11/1998.**

page 85

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Acte n° 4 du 31 décembre 2014,**

**portant intégration au domaine routier des biens immeubles privés à usage public nécessaires aux travaux**

lità Meysattaz e il confine con il Comune di AOSTA (ai sensi dell'art. 31, comma 21 e 22 della Legge 23 dicembre 1998, n. 448).

pag. 86

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta. Presidenza della Regione.

Concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D), nel profilo di ingegnere, da assegnare alla struttura aeroporto e ferrovie del dipartimento trasporti, nell'ambito dell'organico della Giunta regionale.

pag. 92

Casa di Riposo J. B. Festaz.

Pubblicazione esito concorso pubblico per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 collaboratore cat. C pos. C2 nel profilo di ragioniere del T.U.D.C. del C.C.R.L. della Valle d'Aosta del 13 dicembre 2010.

pag. 93

### BANDI E AVVISI DI GARA

Comune di ALLEIN.

Estratto bando di concorso per l'assegnazione di n. 1 autorizzazione per il servizio di noleggio autoveicoli con conducente.

pag. 93

de réaménagement du tronçon de la route de La Crétaz allant du hameau de Meysattaz à la limite du territoire de la Commune d'AOSTE, aux termes des vingt et unième et vingt-deuxième alinéas de l'art. 31 de la loi n° 448 du 23 décembre 1998.

page 86

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste. Présidence de la Région.

Concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un ingénieur (catégorie D - cadre) à affecter à la structure «aéroport et chemin de fer» du département des transports, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

page 92

Maison de Répos J. B. Festaz

Publication des résultats du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée et à plein temps de numéro 1 expert comptable - catégorie "C" position "C2" du T.U.D.C. du C.C.R.L. de la Vallée d'Aoste du 13 décembre 2010.

page 93

### AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commune d' ALLEIN.

Extrait d'avis de concours pour l'octroi d'une autorisation d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur.

page 93